

## **45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT - BROWNELLS 45 DEGREE FACING CUTTER & BRASS PILOT FOR .41 MUZZLE**

### **Break Sharp Edges On Rifle & Handgun Muzzles; Get Faster Cylinder Filling On Revolvers**

45° chamfering cutter breaks the edges of the rifling for a clean bullet exit or chamfers revolver cylinder chamber mouths for quick reloads. Includes the cutter, a handle and one pilot, all in a polypropylene box. Interchangeable pilot keeps cutter properly aligned. Purchase extra pilots to use one cutter for many different calibers. Pilots for other calibers available separately. The 45° Cutter supplied in Sets marked with an \* is 5/8" dia. to correctly chamfer the larger barrel and cylinder mouths on those calibers. All other Sets have a 1/2" diameter, 45° cutter.

Select one of the following for other rifle/handgun muzzles, cylinder facing & chamfering tools.

[Steel One Caliber Set](#)

[45° Cutter & Steel Pilot](#)

[Brass One Caliber Set](#)

[Chamfering & Facing Combo Sets](#)

[90° Cutter & Steel Pilot](#)

[Steel Pilot Only](#)

[90° Cutter & Brass Pilot](#)

[Brass Pilot Only](#)



## Attributes

- Name: BROWNELLS 45 DEGREE FACING CUTTER & BRASS PILOT FOR .41 MUZZLE
- Manufacturer: BROWNELLS
- Product no.: 080948410
- Mfr. No.:
- Caliber: 41 Caliber (.410-.412)
- Degree: 45
- Material: Steel
- Delivery weight: 0.231kg
- UPC: 050806013353

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitsanleitungsleitfaden für den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot](#)
- [English: Safety Instruction Guide for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cortador de Chamfer de 45° y Piloto de Latón](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le cutter de chanfrein à 45° et le pilote en laiton](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Cutter di Smussatura a 45° e Pilota in Ottone](#)
- [Norsk: Sikkerhetsinstruksjonsguide for 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT](#)
- [Polski: Instrukcja Bezpieczeństwa dla Nóż do Fazowania 45° i Mosiężny Pilot](#)
- [Suomi: Turvaohjeet 45° MUZZLE/CYLINDER VIISTÄYTYSLEIKKURILLE & BRASS PILOTILLE](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktionsguide för 45° MUZZLE/CYLINDER FASNINGSSKÄRARE & BRASS PILOT](#)
- [Český: Bezpečnostní pokyny pro 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT](#)

# Sicherheitsanleitungsleitfaden für den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot

## Einführung

Vielen Dank, dass du den 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot gekauft hast. Dieses Werkzeug wurde entwickelt, um deine Nachladeerfahrung zu verbessern, indem es saubere Geschossausgänge und eine effiziente Fasenbearbeitung der Kammeröffnungen gewährleistet. Um eine sichere und effektive Nutzung dieses Produkts zu gewährleisten, lies bitte die folgenden Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch und befolge sie.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwende den Fasen Cutter immer wie vorgesehen und gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und Personen, die seinen Gebrauch möglicherweise nicht verstehen.
- Überprüfe den Cutter und den Pilot vor der Verwendung auf Anzeichen von Beschädigungen. Verwende das Produkt nicht, wenn es beschädigt ist.
- Trage geeignete persönliche Schutzausrüstung (PSA), wie Schutzbrille und Handschuhe, beim Handhaben und Bedienen des Werkzeugs.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber, gut beleuchtet und frei von Ablenkungen ist.
- Mache dich vor der Nutzung mit dem Produkt und seinen Komponenten vertraut.

## Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Benutzung

- **Gefahrenidentifikation:** Der Cutter hat scharfe Kanten, die zu Schnittverletzungen führen können. Gehe vorsichtig damit um.
- **Richtige Ausrichtung:** Stelle sicher, dass der Pilot sicher befestigt und ausgerichtet ist, um eine Fehlstellung während der Nutzung zu vermeiden.
- **Stabilität des Werkstücks:** Achte darauf, dass das Werkstück sicher fixiert ist, um Bewegungen während des Fasens zu verhindern.
- **Schnitttiefe:** Wende beim Einsatz des Cutters keinen übermäßigen Druck an. Lass das Werkzeug die Arbeit machen, um Beschädigungen am Cutter und Werkstück zu vermeiden.
- **Lagerung:** Bewahre den Cutter und den Pilot in der bereitgestellten PolypropylenBox auf, wenn sie nicht in Gebrauch sind, um Beschädigungen und Unfälle zu vermeiden.

## Anweisungen zur Installation und Nutzung

### 1. Vorbereitung:

- Versammle alle notwendigen Werkzeuge und Materialien, einschließlich Cutter, Griff und Pilot.
- Stelle sicher, dass dein Arbeitsplatz sauber und organisiert ist.

### 2. Installation:

- Wähle den passenden Pilot für dein Kaliber aus.
- Befestige den Pilot sicher am Cutter. Achte darauf, dass er richtig ausgerichtet ist.

### 3. Verwendung des Cutters:

- Halte den Cutter am Griff und positioniere ihn gegen das Werkstück.

- Übe leichten Druck aus und drehe den Cutter, um die Kante des Mündungs oder Kammerbereichs zu fassen.
- Überwache die Schnitttiefe und passe sie nach Bedarf an. Wiederhole den Vorgang, falls erforderlich, für eine saubere Fase.

#### **4. Nach der Benutzung:**

- Reinige den Cutter und den Pilot nach der Benutzung, um Rückstände zu entfernen.
- Überprüfe auf eventuelle Beschädigungen und lagere das Produkt in der PolypropylenBox.

## **Entsorgungsanweisungen**

- Entsorge das Produkt gemäß den örtlichen Vorschriften für Metall und Kunststoffabfälle.
- Entsorge den Cutter oder Pilot nicht im regulären Haushaltsmüll.
- Prüfe die Recyclingmöglichkeiten in deiner Umgebung für Metall und Kunststoffkomponenten.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Anfragen zu Sicherheitsfragen oder zusätzliche Unterstützung bezüglich der Verwendung dieses Produkts, konsultiere bitte die Richtlinien des Herstellers oder besuche deren offizielle Website.

Indem du diese Sicherheitsanweisungen befolgst, kannst du eine sichere und effektive Erfahrung mit deinem 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot gewährleisten. Priorisiere immer die Sicherheit und suche Hilfe, wenn du dir über einen Aspekt der Nutzung des Produkts unsicher bist. Vielen Dank für deine Aufmerksamkeit für diese wichtigen Richtlinien.

# Safety Instruction Guide for 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot

## Introduction

Thank you for purchasing the 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot. This tool is designed to enhance your reloading experience by ensuring clean bullet exits and efficient chamber mouth chamfering. To ensure safe and effective use of this product, please read and follow the safety instructions outlined in this guide.

## General Safety Guidelines

- Always use the chamfering cutter as intended and according to the manufacturer's instructions.
- Keep the product out of reach of children and individuals who may not understand its use.
- Inspect the cutter and pilot for any signs of damage before use. Do not use if damaged.
- Use appropriate personal protective equipment (PPE), such as safety glasses and gloves, when handling and operating the tool.
- Ensure that your workspace is clean, welllit, and free from distractions.
- Familiarize yourself with the product and its components before use.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Hazard Identification:** The cutter has sharp edges that can cause cuts or injury. Handle with care.
- **Proper Alignment:** Always ensure the pilot is securely attached and aligned to prevent misalignment during use.
- **Workpiece Stability:** Ensure that the workpiece is securely held in place to prevent movement while chamfering.
- **Cutting Depth:** Do not apply excessive force when using the cutter. Let the tool do the work to avoid damage to the cutter and workpiece.
- **Storage:** Store the cutter and pilot in the provided polypropylene box when not in use to prevent damage and accidents.

## Instructions for Installation and Usage

### 1. Preparation:

- Gather all necessary tools and materials, including the cutter, handle, and pilot.
- Ensure your workspace is clean and organized.

### 2. Installation:

- Select the appropriate pilot for your caliber.
- Attach the pilot securely to the cutter. Ensure it is properly aligned.

### 3. Using the Cutter:

- Hold the cutter by the handle and position it against the workpiece.
- Apply light pressure and rotate the cutter to chamfer the edge of the muzzle or chamber mouth.
- Monitor the cutting depth and adjust as necessary. Repeat if required for a clean chamfer.

### 4. PostUse Care:

- Clean the cutter and pilot after use to remove debris.

- Inspect for any damage and store in the polypropylene box.

## **Disposal Instructions**

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding metal and plastic waste.
- Do not dispose of the cutter or pilot in regular household waste.
- Check for recycling options in your area for metal and plastic components.

## **Contact Information for Further Support**

For any safety inquiries or additional support regarding the use of this product, please refer to the manufacturer's guidelines or visit their official website.

By following these safety instructions, you can ensure a safe and effective experience with your 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot. Always prioritize safety and seek assistance if unsure about any aspect of the product's use. Thank you for your attention to these important guidelines.

# Guía de Instrucciones de Seguridad para el Cortador de Chamfer de 45° y Piloto de Latón

## Introducción

Gracias por adquirir el Cortador de Chamfer de 45° y Piloto de Latón. Esta herramienta está diseñada para mejorar tu experiencia de recarga al asegurar salidas limpias de balas y un chamfer eficiente en las bocas de las cámaras. Para garantizar el uso seguro y efectivo de este producto, por favor lee y sigue las instrucciones de seguridad que se describen en esta guía.

## Directrices Generales de Seguridad

- Siempre utiliza el cortador de chamfer según lo previsto y de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Mantén el producto fuera del alcance de los niños y de personas que puedan no entender su uso.
- Inspecciona el cortador y el piloto en busca de señales de daño antes de usarlos. No los uses si están dañados.
- Usa el equipo de protección personal (EPP) adecuado, como gafas de seguridad y guantes, al manipular y operar la herramienta.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté limpio, bien iluminado y libre de distracciones.
- Familiarízate con el producto y sus componentes antes de usarlo.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Identificación de Peligros:** El cortador tiene bordes afilados que pueden causar cortes o lesiones. Maneja con cuidado.
- **Alineación Correcta:** Asegúrate siempre de que el piloto esté fijado de manera segura y alineado para evitar desalineaciones durante el uso.
- **Estabilidad de la Pieza de Trabajo:** Asegúrate de que la pieza de trabajo esté sujeta de manera segura para evitar movimientos mientras chamferizas.
- **Profundidad de Corte:** No apliques fuerza excesiva al usar el cortador. Deja que la herramienta haga el trabajo para evitar daños al cortador y a la pieza de trabajo.
- **Almacenamiento:** Guarda el cortador y el piloto en la caja de polipropileno proporcionada cuando no los uses para prevenir daños y accidentes.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

### 1. Preparación:

- Reúne todas las herramientas y materiales necesarios, incluyendo el cortador, el mango y el piloto.
- Asegúrate de que tu espacio de trabajo esté limpio y organizado.

### 2. Instalación:

- Selecciona el piloto adecuado para tu calibre.
- Fija el piloto de manera segura al cortador. Asegúrate de que esté correctamente alineado.

### 3. Uso del Cortador:

- Sostén el cortador por el mango y colócalo contra la pieza de trabajo.
- Aplica una presión ligera y rota el cortador para chamferizar el borde del cañón o la boca de la cámara.
- Monitorea la profundidad de corte y ajusta según sea necesario. Repite si es necesario para un



chamfer limpio.

#### **4. Cuidado Posterior al Uso:**

- Limpia el cortador y el piloto después de usarlos para eliminar residuos.
- Inspecciona en busca de daños y guárdalos en la caja de polipropileno.

## **Instrucciones de Eliminación**

- Desecha el producto de acuerdo con las regulaciones locales sobre residuos de metal y plástico.
- No deseches el cortador o el piloto en la basura doméstica regular.
- Verifica las opciones de reciclaje en tu área para los componentes de metal y plástico.

## **Información de Contacto para Soporte Adicional**

Para cualquier consulta de seguridad o soporte adicional sobre el uso de este producto, consulta las pautas del fabricante o visita su sitio web oficial.

Al seguir estas instrucciones de seguridad, puedes asegurar una experiencia segura y efectiva con tu Cortador de Chamfer de 45° y Piloto de Latón. Siempre prioriza la seguridad y busca ayuda si no estás seguro sobre algún aspecto del uso del producto. Gracias por tu atención a estas importantes directrices.

# Guide de sécurité pour le cutter de chanfrein à 45° et le pilote en laiton

## Introduction

Merci d'avoir acheté le cutter de chanfrein à 45° et le pilote en laiton. Cet outil est conçu pour améliorer ton expérience de rechargement en garantissant des sorties de balle propres et un chanfreinage efficace des bouches de chambre. Pour assurer une utilisation sûre et efficace de ce produit, merci de lire et de suivre les instructions de sécurité décrites dans ce guide.

## Directives de sécurité générales

- Utilise toujours le cutter de chanfrein comme prévu et conformément aux instructions du fabricant.
- Garde le produit hors de portée des enfants et des personnes qui pourraient ne pas comprendre son utilisation.
- Inspecte le cutter et le pilote pour tout signe de dommage avant utilisation. Ne pas utiliser s'ils sont endommagés.
- Utilise des équipements de protection individuelle appropriés (EPI), tels que des lunettes de sécurité et des gants, lors de la manipulation et de l'utilisation de l'outil.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre, bien éclairé et exempt de distractions.
- Familiarise-toi avec le produit et ses composants avant de l'utiliser.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Identification des dangers** : Le cutter a des bords tranchants qui peuvent causer des coupures ou des blessures. Manipule-le avec précaution.
- **Alignement correct** : Assure-toi toujours que le pilote est solidement fixé et aligné pour éviter tout désalignement pendant l'utilisation.
- **Stabilité de la pièce à travailler** : Assure-toi que la pièce à travailler est maintenue en place pour éviter tout mouvement lors du chanfreinage.
- **Profondeur de coupe** : Ne pas appliquer une force excessive lors de l'utilisation du cutter. Laisse l'outil faire le travail pour éviter d'endommager le cutter et la pièce à travailler.
- **Stockage** : Range le cutter et le pilote dans la boîte en polypropylène fournie lorsqu'ils ne sont pas utilisés pour éviter les dommages et les accidents.

## Instructions pour l'installation et l'utilisation

### 1. Préparation :

- Rassemble tous les outils et matériaux nécessaires, y compris le cutter, la poignée et le pilote.
- Assure-toi que ton espace de travail est propre et organisé.

### 2. Installation :

- Sélectionne le pilote approprié pour ton calibre.
- Fixe le pilote solidement au cutter. Assure-toi qu'il est correctement aligné.

### 3. Utilisation du cutter :

- Tiens le cutter par la poignée et positionne-le contre la pièce à travailler.
- Applique une légère pression et fais tourner le cutter pour chanfreiner le bord de la bouche ou de la chambre.
- Surveille la profondeur de coupe et ajuste si nécessaire. Répète si besoin pour un chanfrein propre.

#### **4. Entretien après utilisation :**

- Nettoie le cutter et le pilote après utilisation pour enlever les débris.
- Inspecte pour tout dommage et range dans la boîte en polypropylène.

### **Instructions de disposition**

- Dispose du produit conformément aux réglementations locales concernant les déchets métalliques et plastiques.
- Ne pas jeter le cutter ou le pilote dans les déchets ménagers ordinaires.
- Vérifie les options de recyclage dans ta région pour les composants métalliques et plastiques.

### **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question de sécurité ou soutien supplémentaire concernant l'utilisation de ce produit, merci de te référer aux directives du fabricant ou de visiter leur site officiel.

En suivant ces instructions de sécurité, tu peux assurer une expérience sûre et efficace avec ton cutter de chanfrein à 45° et ton pilote en laiton. Priorise toujours la sécurité et demande de l'aide si tu n'es pas sûr de quelque aspect que ce soit de l'utilisation du produit. Merci de prêter attention à ces directives importantes.

# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Cutter di Smussatura a 45° e Pilota in Ottone

## Introduzione

Grazie per aver acquistato il Cutter di Smussatura a 45° e il Pilota in Ottone. Questo strumento è progettato per migliorare la tua esperienza di ricarica garantendo uscite pulite dei proiettili e una smussatura efficiente delle bocche delle camere. Per garantire un uso sicuro ed efficace di questo prodotto, ti preghiamo di leggere e seguire le istruzioni di sicurezza riportate in questa guida.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizza sempre il cutter di smussatura come previsto e secondo le istruzioni del produttore.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e persone che potrebbero non comprenderne l'uso.
- Ispeziona il cutter e il pilota per eventuali segni di danno prima dell'uso. Non utilizzare se danneggiati.
- Utilizza l'equipaggiamento di protezione personale (DPI) appropriato, come occhiali di sicurezza e guanti, durante la manipolazione e l'operazione dello strumento.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito, ben illuminato e privo di distrazioni.
- Familiarizzati con il prodotto e i suoi componenti prima dell'uso.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Identificazione dei Rischi:** Il cutter ha bordi affilati che possono causare tagli o infortuni. Maneggiarlo con cura.
- **Allineamento Corretto:** Assicurati sempre che il pilota sia fissato saldamente e allineato per prevenire disallineamenti durante l'uso.
- **Stabilità del Pezzo da Lavorare:** Assicurati che il pezzo da lavorare sia fissato saldamente per prevenire movimenti durante la smussatura.
- **Profondità di Taglio:** Non applicare una forza eccessiva durante l'uso del cutter. Lascia che lo strumento faccia il lavoro per evitare danni al cutter e al pezzo da lavorare.
- **Conservazione:** Conserva il cutter e il pilota nella scatola di polipropilene fornita quando non sono in uso per prevenire danni e incidenti.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Preparazione:

- Raccogli tutti gli strumenti e i materiali necessari, inclusi il cutter, il manico e il pilota.
- Assicurati che il tuo spazio di lavoro sia pulito e organizzato.

### 2. Installazione:

- Seleziona il pilota appropriato per il tuo calibro.
- Fissa il pilota saldamente al cutter. Assicurati che sia correttamente allineato.

### 3. Utilizzo del Cutter:

- Tieni il cutter per il manico e posizionalo contro il pezzo da lavorare.
- Applica una leggera pressione e ruota il cutter per smussare il bordo della bocca o della camera.
- Monitora la profondità di taglio e regola se necessario. Ripeti se necessario per una smussatura pulita.

### 4. Cura PostUso:

- Pulisci il cutter e il pilota dopo l'uso per rimuovere detriti.
- Ispeziona per eventuali danni e conserva nella scatola di polipropilene.

## **Istruzioni per lo Smaltimento**

- Smaltisci il prodotto in conformità con le normative locali riguardanti i rifiuti metallici e plastici.
- Non smaltire il cutter o il pilota nei rifiuti domestici normali.
- Controlla le opzioni di riciclaggio nella tua area per i componenti metallici e plastici.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per qualsiasi domanda sulla sicurezza o supporto aggiuntivo riguardo all'uso di questo prodotto, ti preghiamo di fare riferimento alle linee guida del produttore o di visitare il loro sito ufficiale.

Seguendo queste istruzioni di sicurezza, puoi garantire un'esperienza sicura ed efficace con il tuo Cutter di Smussatura a 45° e Pilota in Ottone. Dai sempre priorità alla sicurezza e cerca assistenza se hai dubbi su qualsiasi aspetto dell'uso del prodotto. Grazie per la tua attenzione a queste importanti linee guida.

# Sikkerhetsinstruksjonsguide for 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT

## Introduksjon

Takk for at du kjøpte 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot. Dette verktøyet er designet for å forbedre din omlastingsopplevelse ved å sikre rene kuleutganger og effektiv chamfering av kammermunnen. For å sikre trygg og effektiv bruk av dette produktet, vennligst les og følg sikkerhetsinstruksjonene beskrevet i denne guiden.

## Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Bruk alltid chamfering cutter som tiltenkt og i henhold til produsentens instruksjoner.
- Hold produktet utilgjengelig for barn og personer som ikke forstår bruken.
- Inspiser cutter og pilot for tegn på skader før bruk. Ikke bruk hvis skadet.
- Bruk passende personlig verneutstyr (PPE), som vernebriller og hansker, når du håndterer og bruker verktøyet.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent, godt opplyst og fritt for distraksjoner.
- Bli kjent med produktet og dets komponenter før bruk.

## Spesifikke sikkerhetstiltak for bruk

- **Fareidentifikasjon:** Cutteren har skarpe kanter som kan forårsake kutt eller skade. Håndter med forsiktighet.
- **Riktig justering:** Sørg alltid for at piloten er sikkert festet og justert for å forhindre feiljustering under bruk.
- **Stabilitet på arbeidsemnet:** Sørg for at arbeidsemnet er sikkert holdt på plass for å forhindre bevegelse under chamfering.
- **Kuttingens dybde:** Ikke påfør overdreven kraft når du bruker cutteren. La verktøyet gjøre jobben for å unngå skade på cutteren og arbeidsemnet.
- **Lagring:** Oppbevar cutter og pilot i den medfølgende polypropylenboksen når de ikke er i bruk for å forhindre skade og ulykker.

## Instruksjoner for installasjon og bruk

### 1. Forberedelse:

- Samle alle nødvendige verktøy og materialer, inkludert cutter, håndtak og pilot.
- Sørg for at arbeidsområdet ditt er rent og organisert.

### 2. Installasjon:

- Velg den riktige piloten for din kaliber.
- Fest piloten sikkert til cutteren. Sørg for at den er riktig justert.

### 3. Bruk av cutter:

- Hold cutteren i håndtaket og posisjoner den mot arbeidsemnet.
- Påfør lett trykk og roter cutteren for å chamfe kanten av muzzlen eller kammermunnen.
- Overvåk kuttingens dybde og juster etter behov. Gjenta om nødvendig for en ren chamfer.

#### 4. Etter bruk:

- Rengjør cutter og pilot etter bruk for å fjerne rusk.
- Inspiser for eventuelle skader og oppbevar i polypropylenboksen.

## Avfallsinstruksjoner

- Kaste produktet i samsvar med lokale forskrifter angående metall og plastavfall.
- Ikke kast cutter eller pilot i vanlig husholdningsavfall.
- Sjekk for resirkuleringsalternativer i ditt område for metall og plastkomponenter.

## Kontaktinformasjon for videre støtte

For eventuelle sikkerhetsspørsmål eller ytterligere støtte angående bruken av dette produktet, vennligst se produsentens retningslinjer eller besøk deres offisielle nettsted.

Ved å følge disse sikkerhetsinstruksjonene kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med din 45° Muzzle/Cylinder Chamfering Cutter & Brass Pilot. Prioriter alltid sikkerhet og søk hjelp hvis du er usikker på noen aspekter ved produktets bruk. Takk for din oppmerksomhet til disse viktige retningslinjene.

# Instrukcja Bezpieczeństwa dla Nóż do Fazowania 45° i Mosiężny Pilot

## Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup Noża do Fazowania 45° i Mosiężnego Pilota. To narzędzie zostało zaprojektowane, aby poprawić Twoje doświadczenia związane z ładowaniem amunicji, zapewniając czyste wyjścia pocisków i efektywne fazowanie komór cylindrów. Aby zapewnić bezpieczne i skuteczne korzystanie z tego produktu, prosimy o dokładne zapoznanie się z instrukcjami bezpieczeństwa zawartymi w tej instrukcji.

## Ogólne Wytyczne Bezpieczeństwa

- Zawsze używaj noża do fazowania zgodnie z przeznaczeniem i zgodnie z instrukcjami producenta.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób, które mogą nie rozumieć jego użycia.
- Sprawdź nóż i pilot pod kątem uszkodzeń przed użyciem. Nie używaj, jeśli są uszkodzone.
- Używaj odpowiednich środków ochrony osobistej (PPE), takich jak okulary ochronne i rękawice, podczas obsługi narzędzia.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste, dobrze oświetlone i wolne od rozproszeń.
- Zapoznaj się z produktem i jego komponentami przed użyciem.

## Szczególne Środki Ostrożności podczas Użytkowania

- **Identyfikacja zagrożeń:** Nóż ma ostre krawędzie, które mogą powodować cięcia lub obrażenia. Obsługuj ostrożnie.
- **Prawidłowe wyrównanie:** Zawsze upewnij się, że pilot jest pewnie przymocowany i wyrównany, aby zapobiec niewłaściwemu ustawieniu podczas użytkowania.
- **Stabilność obrabianego elementu:** Upewnij się, że obrabiany element jest pewnie trzymany w miejscu, aby zapobiec ruchom podczas fazowania.
- **Głębokość cięcia:** Nie stosuj nadmiernej siły podczas używania noża. Pozwól narzędziu wykonać pracę, aby uniknąć uszkodzenia noża i obrabianego elementu.
- **Przechowywanie:** Przechowuj nóż i pilot w dostarczonym pudełku z polipropylenu, gdy nie są używane, aby zapobiec uszkodzeniom i wypadkom.

## Instrukcje dotyczące Instalacji i Użytkowania

### 1. Przygotowanie:

- Zbierz wszystkie niezbędne narzędzia i materiały, w tym nóż, rączkę i pilot.
- Upewnij się, że Twoje miejsce pracy jest czyste i uporządkowane.

### 2. Instalacja:

- Wybierz odpowiedni pilot dla swojego kalibru.
- Bezpiecznie przymocuj pilot do noża. Upewnij się, że jest prawidłowo wyrównany.

### 3. Używanie Noża:

- Trzymaj nóż za rączkę i umieść go na obrabianym elemencie.
- Zastosuj lekką presję i obracaj nóż, aby fazować krawędź wylotu lufy lub komory.
- Monitoruj głębokość cięcia i dostosuj w razie potrzeby. Powtórz, jeśli to konieczne, aby uzyskać czyste fazowanie.

### 4. Pielęgnacja po Użyciu:



- Oczyszczyć nóż i pilot po użyciu, aby usunąć zanieczyszczenia.
- Sprawdzić pod kątem jakichkolwiek uszkodzeń i przechowywać w pudełku z polipropylenu.

## **Instrukcje dotyczące Utylizacji**

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów metalowych i plastikowych.
- Nie wyrzucaj noża ani pilota do zwykłych odpadów domowych.
- Sprawdź opcje recyklingu w swoim rejonie dla komponentów metalowych i plastikowych.

## **Informacje Kontaktowe w Celach Dalszego Wsparcia**

W przypadku wszelkich pytań dotyczących bezpieczeństwa lub dodatkowego wsparcia dotyczącego korzystania z tego produktu, prosimy o odniesienie się do wytycznych producenta lub odwiedzenie ich oficjalnej strony internetowej.

Przestrzegając tych instrukcji bezpieczeństwa, możesz zapewnić sobie bezpieczne i skuteczne doświadczenie z Nożem do Fazowania 45° i Mosiężnym Pilotem. Zawsze priorytetuj bezpieczeństwo i szukaj pomocy, jeśli masz jakiegokolwiek wątpliwości dotyczące jakiegokolwiek aspektu użytkowania produktu. Dziękujemy za uwagę na te ważne wytyczne.

# Turvaohjeet 45° MUZZLE/CYLINDER VIISTÄYTYSLEIKKURILLE & BRASS PILOTILLE

## Johdanto

Kiitos, että ostit 45° MUZZLE/CYLINDER viisteytysleikkurin ja brass pilotin. Tämä työkalu on suunniteltu parantamaan uudelleenlatauskokemustasi varmistamalla puhtaat luodin poistot ja tehokkaan sylinterin suun viisteytyksen. Varmistaaksesi tuotteen turvallisen ja tehokkaan käytön, lue ja noudata tämän oppaan turvaohjeita.

## Yleiset Turvaohjeet

- Käytä viisteytysleikkuria aina tarkoituksenmukaisesti ja valmistajan ohjeiden mukaan.
- Pidä tuote lasten ja henkilöiden ulottumattomissa, jotka eivät ymmärrä sen käyttöä.
- Tarkista leikkuri ja pilotti ennen käyttöä vaurioiden varalta. Älä käytä, jos tuote on vaurioitunut.
- Käytä asianmukaisia henkilökohtaisia suojavarusteita (PPE), kuten suojalaseja ja käsineitä, käsitellessäsi ja käyttäessäsi työkalua.
- Varmista, että työskentelytilasi on siisti, hyvin valaistu ja häiriötekijöistä vapaa.
- Tutustu tuotteeseen ja sen osiin ennen käyttöä.

## Eriyiset Turvatoimet Käytössä

- **Vaarojen tunnistaminen:** Leikkurissa on teräviä reunoja, jotka voivat aiheuttaa viiltoja tai vammoja. Käsittele varovasti.
- **Oikea Kohdistus:** Varmista aina, että pilotti on tiukasti kiinnitetty ja kohdistettu oikein, jotta vältetään väärä kohdistus käytön aikana.
- **Työkappaleen vakaus:** Varmista, että työkappale on tukevasti paikallaan, jotta se ei liiku viisteytyksen aikana.
- **Leikkaussyvyys:** Älä käytä liikaa voimaa leikkurin käytössä. Anna työkalun tehdä työ, jotta vältät vaurioita leikkurille ja työkappaleelle.
- **Säilytys:** Säilytä leikkuri ja pilotti mukana tulevassa polypropeeniboxissa, kun et käytä niitä, vaurioiden ja onnettomuuksien estämiseksi.

## Asennus ja Käyttöohjeet

### 1. Valmistelu:

- Kerää kaikki tarvittavat työkalut ja materiaalit, mukaan lukien leikkuri, kahva ja pilotti.
- Varmista, että työskentelytilasi on siisti ja järjestetty.

### 2. Asennus:

- Valitse oikea pilotti kaliberillesi.
- Kiinnitä pilotti tiukasti leikkuriin. Varmista, että se on oikein kohdistettu.

### 3. Leikkurin Käyttö:

- Pidä leikkuria kahvasta ja aseta se työkappaleen päälle.
- Kohdista kevyt paine ja kierrä leikkuria viisteyttääksesi piipun tai sylinterin suun reunaa.
- Seuraa leikkaussyvyyttä ja säädä tarvittaessa. Toista, jos tarvitaan puhtaan viisteen saavuttamiseksi.

### 4. Käytön Jälkeinen Hoito:

- Puhdista leikkuri ja pilotti käytön jälkeen roskista.
- Tarkista mahdolliset vauriot ja säilytä polypropeeniboxissa.

## **Hävittämisohjeet**

- Hävitä tuote paikallisten säädösten mukaan metallin ja muovin jätteiden osalta.
- Älä hävitä leikkuria tai pilottia tavallisessa kotitalousjätteessä.
- Tarkista alueesi kierrätysmahdollisuudet metallin ja muovin komponenteille.

## **Lisätietoja ja Tuki**

Kaikissa turvallisuuskysymyksissä tai lisätuesta tämän tuotteen käytössä, viittaa valmistajan ohjeisiin tai käy heidän virallisilla verkkosivuillaan.

Noudattamalla näitä turvaohjeita voit varmistaa turvallisen ja tehokkaan kokemuksen 45° MUZZLE/CYLINDER viisteytysleikkurin ja brass pilotin kanssa. Aina turvallisuus etusijalle ja hae apua, jos olet epävarma minkään tuotteen käytön osaalueen suhteen. Kiitos, että kiinnität huomiota näihin tärkeisiin ohjeisiin.

# Säkerhetsinstruktionsguide för 45° MUZZLE/CYLINDER FASNINGSSKÄRARE & BRASS PILOT

## Inledning

Tack för att du köpte 45° MUZZLE/CYLINDER FASNINGSSKÄRARE & BRASS PILOT. Detta verktyg är utformat för att förbättra din omladdningsupplevelse genom att säkerställa rena projektilutgångar och effektiv fasning av mynningen. För att säkerställa säker och effektiv användning av denna produkt, vänligen läs och följ säkerhetsinstruktionerna som anges i denna guide.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid fasningsskäraren enligt avsedd användning och enligt tillverkarens instruktioner.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och personer som inte förstår dess användning.
- Inspektera skäraren och piloten för eventuella skador innan användning. Använd inte om skador finns.
- Använd lämplig personlig skyddsutrustning (PPE), såsom skyddsglasögon och handskar, när du hanterar och använder verktyget.
- Se till att din arbetsyta är ren, välbelyst och fri från distraktioner.
- Bekanta dig med produkten och dess komponenter innan användning.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- **Riskidentifiering:** Skäraren har skarpa kanter som kan orsaka skärsår eller skador. Hantera med försiktighet.
- **Korrekt justering:** Se alltid till att piloten är ordentligt fäst och justerad för att förhindra felaktig justering under användning.
- **Stabilitet hos arbetsstycket:** Se till att arbetsstycket hålls ordentligt på plats för att förhindra rörelse under fasningen.
- **Skärdjup:** Tillämpa inte överdriven kraft när du använder skäraren. Låt verktyget göra arbetet för att undvika skador på skäraren och arbetsstycket.
- **Förvaring:** Förvara skäraren och piloten i den medföljande polypropylenlådan när de inte används för att förhindra skador och olyckor.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse:

- Samla alla nödvändiga verktyg och material, inklusive skäraren, handtaget och piloten.
- Se till att din arbetsyta är ren och organiserad.

### 2. Installation:

- Välj den lämpliga piloten för din kaliber.
- Fäst piloten ordentligt på skäraren. Se till att den är korrekt justerad.

### 3. Användning av skäraren:

- Håll skäraren vid handtaget och positionera den mot arbetsstycket.
- Tillämpa lätt tryck och rotera skäraren för att fasna kanten på mynningen eller kammeröppningen.
- Övervaka skärdjupet och justera vid behov. Upprepa om det behövs för en ren fasning.

#### 4. Efter användning:

- Rengör skäraren och piloten efter användning för att ta bort skräp.
- Inspektera för eventuella skador och förvara i polypropylenlådan.

## Avfallsinstruktioner

- Kasta produkten i enlighet med lokala föreskrifter angående metall och plastavfall.
- Kasta inte skäraren eller piloten i vanligt hushållsavfall.
- Kontrollera för återvinningsalternativ i ditt område för metall och plastkomponenter.

## Kontaktinformation för ytterligare stöd

För eventuella säkerhetsfrågor eller ytterligare stöd angående användningen av denna produkt, vänligen hänvisa till tillverkarens riktlinjer eller besök deras officiella webbplats.

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en säker och effektiv upplevelse med din 45° MUZZLE/CYLINDER FASNINGSSKÄRARE & BRASS PILOT. Prioritera alltid säkerheten och sök hjälp om du är osäker på något aspekt av produktens användning. Tack för din uppmärksamhet på dessa viktiga riktlinjer.

# Bezpečnostní pokyny pro 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT. Tento nástroj je navržen tak, aby zlepšil váš zážitek z přebíjení tím, že zajistí čistý výstup střely a efektivní zkosení ústí komory. Aby bylo zajištěno bezpečné a efektivní používání tohoto produktu, prosím, přečtěte si a dodržujte bezpečnostní pokyny uvedené v této příručce.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Vždy používejte řezák pro zkosení tak, jak je zamýšleno, a podle pokynů výrobce.
- Uchovávejte produkt mimo dosah dětí a jednotlivců, kteří nemusí rozumět jeho použití.
- Před použitím zkontrolujte řezák a pilot na jakékoli známky poškození. Nepoužívejte, pokud je poškozen.
- Při manipulaci a používání nástroje používejte vhodné osobní ochranné vybavení (OOP), jako jsou ochranné brýle a rukavice.
- Zajistěte, aby vaše pracovní místo bylo čisté, dobře osvětlené a bez rozptýlení.
- Seznamte se s produktem a jeho komponenty před použitím.

## Specifické bezpečnostní opatření pro použití

- **Identifikace nebezpečí:** Řezák má ostré hrany, které mohou způsobit řezné rány nebo zranění. Manipulujte s ním opatrně.
- **Správné zarovnání:** Vždy se ujistěte, že je pilot bezpečně připojen a zarovnan, aby se předešlo nesprávnému zarovnání během použití.
- **Stabilita pracovního kusu:** Ujistěte se, že je pracovní kus bezpečně držen na místě, aby se zabránilo pohybu během zkosení.
- **Hloubka řezu:** Nepoužívejte nadměrnou sílu při používání řezáku. Nechte nástroj vykonat práci, abyste se vyhnuli poškození řezáku a pracovního kusu.
- **Úložný prostor:** Ukládejte řezák a pilot do dodávané polypropylenové krabice, když je nepoužíváte, abyste předešli poškození a nehodám.

## Pokyny pro instalaci a používání

### 1. Příprava:

- Shromážděte všechny potřebné nástroje a materiály, včetně řezáku, rukojeti a pilota.
- Ujistěte se, že je vaše pracovní místo čisté a organizované.

### 2. Instalace:

- Vyberte vhodný pilot pro váš kalibr.
- Bezpečně připojte pilot k řezáku. Ujistěte se, že je správně zarovnaný.

### 3. Použití řezáku:

- Držte řezák za rukojeť a umístěte ho proti pracovnímu kusu.
- Aplikujte mírný tlak a otáčejte řezákem, abyste zkosenili okraj ústí nebo ústí komory.
- Sledujte hloubku řezu a podle potřeby upravte. Opakujte, pokud je to nutné pro čisté zkosení.

### 4. Údržba po použití:

- Po použití vyčistěte řezák a pilot, abyste odstranili nečistoty.
- Zkontrolujte, zda nedošlo k poškození, a uložte do polypropylenové krabice.

## **Pokyny pro likvidaci**

- Zlikvidujte produkt v souladu s místními předpisy týkajícími se kovového a plastového odpadu.
- Nevyhazujte řezák nebo pilot do běžného domácího odpadu.
- Zkontrolujte možnosti recyklace ve vaší oblasti pro kovové a plastové komponenty.

## **Kontaktní informace pro další podporu**

Pro jakékoli dotazy týkající se bezpečnosti nebo další podporu ohledně používání tohoto produktu se prosím obraťte na pokyny výrobce nebo navštivte jejich oficiální webové stránky.

Dodržováním těchto bezpečnostních pokynů zajistíte bezpečný a efektivní zážitek s vaším 45° MUZZLE/CYLINDER CHAMFERING CUTTER & BRASS PILOT. Vždy upřednostňujte bezpečnost a vyhledejte pomoc, pokud si nejste jisti jakýmkoli aspektem používání produktu. Děkujeme za vaši pozornost k těmto důležitým pokynům.